

Durevole

Pino de fibra de vidro com broca

INSTRUÇÕES DE USO

DESCRIÇÃO: Os pinos de fibra de vidro DUREVOLE são pinos intrarradiculares duplo cônicos e translúcidos. O pino apresenta um módulo de elasticidade semelhante ao da dentina proporcionando uma unidade mecânica mais homogênea, viabilizando a distribuição do estresse de modo mais uniforme ao longo da raiz. Essa embalagem contém uma broca para o preparo do canal radicular. Para informações sobre as medidas do pino e broca indicada, consulte a tabela 1.

INDICAÇÃO: Os pinos intrarradiculares são indicados para auxiliar na retenção de restauração coronária extensa em dentes tratados endodonticamente.

MODO DE USO:

1. Realize o exame radiográfico (radiografia periapical) e verifique a qualidade do tratamento endodôntico e da saúde periapical;
2. Selecione o pino de acordo com o diâmetro do conduto posicionando-o na radiografia do dente;
3. Realize o isolamento absoluto do campo operacional;
4. Remova o material obturador endodôntico de 2/3 do canal radicular utilizando instrumentos adequados. Deixe pelo menos 3 a 5 mm de obturação no ápice, garantindo o selamento apical e evitando contaminação bacteriana;
5. Selecione a broca de largo de acordo com o diâmetro do pino, conforme indicado na tabela ao final da bula. Prepare o canal radicular com brocas de largo em baixa rotação e sob refrigeração. A broca deve ser inserida no canal radicular na direção do longo eixo do canal, até atingir, no máximo, toda a parte de trabalho, de acordo com o comprimento a ser preparado. Posteriormente, a broca deve ser pressionada lateralmente contra a parede da dentina radicular, em todo o contorno do canal. Evite desgastes desnecessários;
6. Faça uma radiografia periapical do pino selecionado no interior do canal radicular. Verifique na imagem o preparo do conduto, a adaptação do pino e a condição da obturação remanescente. O pino deve estar perfeitamente adaptado ao preparo, sem espaços entre o final do pino e o preenchimento do remanescente apical;
7. Se necessário, corte o excedente coronal do pino com broca diamantada em alta rotação sob refrigeração. Retorne o pino à posição para verificação de ajuste;
8. Limpe o pino com álcool 70% e seque;
9. Aplique uma camada de silano em toda a superfície do pino e o deixe secar por um minuto. O pino deve estar completamente seco no momento da cimentação;
10. Aplique gel de ácido fosfórico 37% por 15 segundos dentro do canal radicular e remanescente coronário. Lave com água abundante e remova completamente o excesso de água do canal com cones de papel absorvente;
11. Aplique o sistema adesivo (de acordo com as instruções do fabricante) em toda a extensão do canal radicular condicionado e fotopolimerize;
12. Leve o cimento resinoso no canal radicular usando instrumentos apropriados. Se preferir, cubra o pino com o agente de cimentação também;
13. Insira o pino no canal. Note que o pino deve ser inserido até o fundo da cavidade preparada e o pino deve ser completamente coberto pelo cimento resinoso;
14. Remova o excesso de cimento;

15. Realize a fotopolimerização do cimento (de acordo com a especificação do fabricante);

16. Recomenda-se realizar uma radiografia periapical para avaliar a qualidade final após a cimentação.

COMPOSIÇÃO: Pinos: Fibras de vidro, resina epóxi e agente radiopacificador. Brocas de largo: aço inoxidável.

LIMPEZA DO PINO: A limpeza do pino deve ser realizada com álcool 70%.

ESTERILIZAÇÃO DA BROCA: Após o uso da broca, mantenha a mesma imersa em detergente enzimático. Posteriormente, fazer a limpeza mecânica por fricção com uso de escova e sabão/detergente. Realize o enxágue abundante e faça a secagem da broca. Embale e/ou acondicione a broca em material adequado para esterilização em autoclave. A broca de largo deve ser esterilizada em autoclave antes do uso, com temperatura entre 121°C e 135°C, observando as recomendações do manual de instruções do fabricante da autoclave. Repetir o processo a cada uso.

PRECAUÇÕES: A indicação para utilização do pino depende de avaliação criteriosa do remanescente coronário, da qualidade do tratamento endodôntico e da saúde periapical do dente. A seleção adequada do diâmetro da broca e do tamanho do pino é fundamental para evitar fragilidade radicular bem como para obter os resultados clínicos esperados. Determine o adequado comprimento de trabalho e o comprimento do pino. Pequenas pontas da fibra de vidro podem estar expostas e lesionar a pele. O corte do pino também pode expor fibras afiadas. A broca deve ser usada sem pressão excessiva nas paredes dentinárias. A extremidade pontiaguda da broca pode causar danos. O uso da broca, em baixa rotação, e o corte do pino com ponta diamantada, em alta rotação, devem ser realizados sob refrigeração. O uso de adesivos dentinários sobre o pino de fibra de vidro é desnecessário e não recomendado. Utilizar EPIs para manipular o produto.

ADVERTÊNCIAS: Este produto é exclusivamente destinado para uso odontológico e deve ser manipulado de acordo com as instruções de uso. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por usos diversos ou manipulações incorretas. Utilização restrita para profissionais da área odontológica. A manipulação do pino deve ser feita sob isolamento absoluto. O pino de fibra de vidro não deve ser utilizado em pacientes com hipersensibilidade aos componentes do produto. O pino é de uso único e seu reprocessamento é proibido. Com o tempo de uso, a capacidade de desgaste da broca pode ser reduzida. Não utilize se houver perda da sua capacidade de corte. Não utilize o produto se este estiver fora do prazo de validade. Para o descarte do produto siga a legislação de seu país. Mantenha fora do alcance de crianças.

CONTRAINDICAÇÕES: O pino é contraindicado para pacientes com hábitos parafuncionais, pacientes com remanescente coronário inferior a 2mm, paciente que o tratamento endodôntico está insatisfatório e/ou pacientes com hipersensibilidade aos componentes da fórmula do produto. A broca não deve ser utilizada em dentes com paredes dentinárias muito delgadas.

VALIDADE: 05 (cinco) anos após a data de fabricação.

ARMAZENAMENTO: Armazenar o produto em sua embalagem original, fechada, em local limpo e seco, com umidade relativa do ar inferior a 95% e em temperatura de até 50°C.

TABELA 1: MODELOS

DUREVOLE MODELO Nº	COR DO ELÁSTICO	A Altura	B Diâmetro Cervical	C Diâmetro Apical	BROCA DE LARGO (Nº)
0.3	Verde	19mm	1,25	0,45	N/A
0.5	Roxo	19mm	1,40	0,65	1
1.0	Branco	19mm	1,60	0,85	2
2.0	Amarelo	19mm	1,80	1,05	3
3.0	Azul	19mm	2,00	1,25	4



Durevole

Fiber Glass Post with largo bur

USE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION: DUREVOLE fiberglass posts are translucent, conical double intraradicular posts. The post has a modulus of elasticity similar to that of dentin, providing a more homogeneous mechanical unit, enabling a more uniform distribution of stress along the root. This package contains a drill for root canal preparation. For information on the measurements of the post and drill indicated, see the table 1.

RECOMMENDATION: Intraradicular posts are indicated to aid in the retention of extensive coronal restoration in endodontically treated teeth..

HOW TO USE:

1. Perform the radiographic examination (periapical radiography) and check the quality of the endodontic treatment and periapical health;
2. Select the post according to the diameter of the conduit positioning it on the radiograph of the tooth;
3. Perform absolute isolation of the operational field;
4. Remove endodontic filling material from 2/3 of the root canal using suitable instruments. Leave at least 3 to 5 mm of filling at the apex, ensuring apical sealing and avoiding bacterial contamination;
5. Select the width drill according to the post diameter, as indicated in the table at the end of the package insert. Prepare the root canal with wide drills at low speed and under refrigeration. The drill must be inserted into the root canal in the direction of the long axis of the canal, until it reaches, at most, the entire working part, according to the length to be prepared. Subsequently, the drill must be pressed laterally against the root dentin wall, along the entire contour of the canal. Avoid unnecessary wear;
6. Take a periapical radiograph of the selected post within the root canal. Check the image for the preparation of the conduit, the adaptation of the post and the condition of the remaining filling. The post must be perfectly adapted to the preparation, no spaces between the end of the post and the filling of the apical remnant;
7. If necessary, cut the coronal excess of the post with a diamond bur at high speed under refrigeration. Return post to position for fit check;
8. Clean the post with 70% alcohol and dry;
9. Apply a layer of silane to the entire surface of the post and allow it to dry for one minute. The post must be completely dry at the time of cementing;
10. Apply 37% phosphoric acid gel for 15 seconds into the root canal and coronary remnant. Wash with plenty of water and completely remove excess water from the canal with absorbent paper cones;
11. Apply the adhesive system (according to the manufacturer's instructions) along the entire length of the conditioned root canal and light cure;
12. Bring the resin cement into the root canal using appropriate instruments. If you prefer, cover the post with the luting agent as well;
13. Insert the post into the channel. Note that the post must be inserted to the bottom of the prepared cavity and the post must be completely covered by the resin cement;

14. Remove excess cement;
 15. Light cure the cement (according to the manufacturer's specification);
 16. It is recommended to perform a periapical radiograph to assess the final quality after cementation.
- COMPOSITION:** Posts: Fiberglass, epoxy resin and radiopacifying agent. Wide drill bits: stainless steel.
- POST CLEANING:** The cleaning of the post must be carried out with 70% alcohol.

BUR STERILIZATION: After using the bur, keep it immersed in enzymatic detergent. Subsequently, perform mechanical cleaning by friction using a brush and soap/detergent. Rinse thoroughly and dry the bur. Pack and/or condition the bur in material suitable for autoclave sterilization. The bur must be sterilized in an autoclave before use, at a temperature between 121°C and 135°C, observing the recommendations in the autoclave manufacturer's instruction manual. Repeat the process for each use.

PRECAUTIONS: The indication for the use of the post depends on a careful evaluation of the coronary remnant, the quality of the endodontic treatment and the periapical health of the tooth. The proper selection of drill diameter and post size is essential to avoid root fragility as well as to obtain the expected clinical results. Determine the proper working length and post length. Small ends of the fiberglass may be exposed and damage the skin. Post cutting can also expose sharp fibers. The bur must be used without excessive pressure on the dentinal walls. The sharp end of the drill bit can cause damage. The use of the drill, at low speed, and the cutting of the post with a diamond tip, at high speed, must be carried out under refrigeration. The use of dentin adhesives over the fiberglass post is unnecessary and not recommended. Use PPE to handle the product.

WARNINGS: This product is exclusively intended for dental use and must be handled in accordance with the instructions for use. The manufacturer is not responsible for damage caused by misuse or incorrect handling. Restricted use for dental professionals. The manipulation of the post must be done under absolute isolation. The fiberglass post should not be used in patients with hypersensitivity to the components of the product. The post is for single use and its reprocessing is prohibited. Over time, the wearability of the drill bit can be reduced. Do not use if there is loss of cutting ability. Do not use the product if it is out of date. For the disposal of the product, follow the legislation of your country. Keep out of the reach of children.

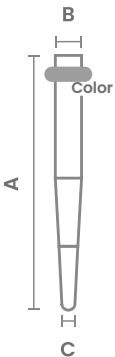
CONTRAINDICATIONS: The post is contraindicated for patients with parafunctional habits, patients with a coronary remnant smaller than 2 mm, patients whose endodontic treatment is unsatisfactory and/or patients with hypersensitivity to the components of the product formula. The drill should not be used on teeth with very thin dentin walls.

SHELF LIFE: 05 (five) years after the date of manufacture.

STORAGE: Store the product in its original, closed packaging, in a clean and dry place, with relative humidity below 95% and at a temperature of up to 50°C.

TABLE 1: MODELS

DUREVOLE MODEL N.	Colors	A Height	B Cervical Diameter	C Apical Diameter	BUR (N.)
0.3	Green	19mm	1,25	0,45	N/A
0.5	Purple	19mm	1,40	0,65	1
1.0	White	19mm	1,60	0,85	2
2.0	Yellow	19mm	1,80	1,05	3
3.0	Blue	19mm	2,00	1,25	4



Durevole

Perno de Fibra de Vidrio con fresa de largo

INSTRUCCIONES DE USO

DESCRIPCIÓN: Los postes de fibra de vidrio DUREVOLE son postes intrarradiculares dobles, cónicos y translúcidos. El poste tiene un módulo de elasticidad similar al de la dentina, proporcionando una unidad mecánica más homogénea, permitiendo una distribución más uniforme de las tensiones a lo largo de la raíz. Este paquete contiene un taladro para la preparación del conducto radicular. Para obtener información sobre las medidas del perno y el taladro indicados, consulte la tabla al final del prospecto.

RECOMENDACIÓN: Los postes intrarradiculares están indicados para ayudar en la retención de restauraciones coronales extensas en dientes tratados con endodoncia..

MODO DE USO:

1. Realizar el examen radiográfico (radiografía periapical) y comprobar la calidad de la tratamiento de endodoncia y salud periapical;
2. Seleccionar el poste de acuerdo con el diámetro del conducto colocándolo en la radiografía del diente;
3. Realizar aislamiento absoluto del campo operacional;
4. Retire el material de obturación de endodoncia de 2/3 del conducto radicular con instrumentos adecuados. Deje al menos 3 a 5 mm de relleno en el ápice, asegurando el sellado apical y evitando la contaminación bacteriana;
5. Seleccione el ancho de broca de acuerdo con el diámetro del perno, como se indica en la tabla al final del prospecto. Preparar el conducto radicular con fresas anchas a baja velocidad y en refrigeración. La fresa debe introducirse en el conducto radicular en el sentido del eje longitudinal del conducto, hasta alcanzar, como máximo, toda la parte de trabajo, según la longitud a preparar. Posteriormente, la fresa debe presionarse lateralmente contra la pared de dentina radicular, a lo largo de todo el contorno del canal. Evite el desgaste innecesario;
6. Tome una radiografía periapical del poste seleccionado dentro del conducto radicular. Verifique en la imagen la preparación del conducto, la adaptación del poste y el estado del relleno restante. El perno debe estar perfectamente adaptado a la preparación, sin espacios entre el final del poste y el relleno del remanente apical;
7. Si es necesario, corte el exceso coronal del poste con una fresa de diamante a alta velocidad en refrigeración. Vuelva a colocar el perno en su posición para verificar el ajuste;
8. Limpiar el perno con alcohol al 70% y secar;
9. Aplique una capa de silano en toda la superficie del poste y déjelo secar durante un minuto. El poste debe estar completamente seco al momento de la cementación;
10. Aplique gel de ácido fosfórico al 37% durante 15 segundos en el conducto radicular y el remanente coronario. Lavar con abundante agua y eliminar completamente el exceso de agua del canal con conos de papel absorbente;
11. Aplique el sistema adhesivo (según las instrucciones del fabricante) a lo largo de todo el conducto radicular acondicionado y foto polimerice;
12. Introduzca el cemento de resina en el conducto radicular utilizando los instrumentos adecuados. Si lo prefiere, cubra el poste también con el agente de cementación;
13. Inserte el perno en el canal. Tenga en cuenta que el poste debe insertarse hasta el fondo de la cavidad preparada y el poste debe estar completamente cubierto por el cemento de resina;

14. Retire el exceso de cemento;
 15. Foto polimerice el cemento (según especificación del fabricante);
 16. Se recomienda realizar una radiografía periapical para evaluar la calidad final después de la cementación.
- COMPOSICIÓN:** Pernos Fibra de vidrio, resina epoxi y agente radio pacificante. Brocas anchas: acero inoxidable.
- LIMPIEZA DEL PERNO:** La limpieza del perno debe realizarse con alcohol al 70%.
- ESTERILIZACIÓN DA FRESA:** Después de usar la fresa, manténgalo sumergido en detergente enzimático. Posteriormente, realizar una limpieza mecánica por fricción con cepillo y jabón/detergente. Enjuague bien y seque la fresa. Embale y/o acondicione la fresa en material adecuado para la esterilización en autoclave. La fresa debe esterilizarse en autoclave antes de su uso, a una temperatura entre 121°C y 135°C, observando las recomendaciones del manual de instrucciones del fabricante de la autoclave. Repita el proceso para cada uso.
- PRECAUCIONES:** La indicación para el uso del poste depende de una evaluación cuidadosa del remanente coronario, la calidad del tratamiento endodóntico y la salud periapical del diente. La selección adecuada del diámetro de la broca y del tamaño del poste es fundamental para evitar la fragilidad de la raíz y obtener los resultados clínicos esperados. Determine la longitud de trabajo adecuada y la longitud del perno. Los extremos pequeños de la fibra de vidrio pueden quedar expuestos y dañar la piel. El corte de alfileres también puede exponer fibras afiladas. La fresa debe utilizarse sin ejercer una presión excesiva sobre las paredes dentinarias. El extremo afilado de la broca puede causar daños. El uso del taladro, a baja velocidad, y el corte del perno con punta de diamante, a alta velocidad, deben realizarse bajo refrigeración. El uso de adhesivos de dentina sobre el poste de fibra de vidrio es innecesario y no se recomienda. Utilizar EPP para manipular el producto.
- ADVERTENCIAS:** Este producto está destinado exclusivamente para uso dental y debe manipularse de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un mal uso o manipulación incorrecta. Uso restringido para profesionales de la odontología. La manipulación del perno debe realizarse en absoluto aislamiento. El poste de fibra de vidrio no debe utilizarse en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto. El pin es de un solo uso y está prohibido su reprocesamiento. Con el tiempo, la resistencia al desgaste de la broca se puede reducir. No lo use si hay pérdida de la capacidad de corte. No utilice el producto si está vencido. Para la eliminación del producto, siga la legislación de su país. Mantener fuera del alcance de los niños.
- CONTRA INDICACIONES:** El perno está contraindicado en pacientes con hábitos parafuncionales, pacientes con remanente coronario menor de 2 mm, pacientes cuyo tratamiento endodóntico no es satisfactorio y/o pacientes con hipersensibilidad a los componentes de la fórmula del producto. La broca no debe usarse en dientes con paredes de dentina muy delgadas.
- VALIDEZ:** 05 (cinco) años después de la fecha de fabricación.
- ALMACENAMIENTO:** Conservar el producto en su envase original, cerrado, en lugar limpio y seco, con humedad relativa inferior al 95% ya una temperatura de hasta 50°C.

TABLE 1: MODELS

DUREVOLE MODELO N.	Colores	A Altura	B Diámetro Cervical	C Diámetro Apical	BROCA DE LARGO (N.)
0.3	Verde	19mm	1,25	0,45	N/A
0.5	Morado	19mm	1,40	0,65	1
1.0	Blanco	19mm	1,60	0,85	2
2.0	Amarillo	19mm	1,80	1,05	3
3.0	Azul	19mm	2,00	1,25	4

